

# Eurosaï Newsletter

No. 43  
December 2008

## CONTENTS

- VI Meeting of the EUROSAI Working Group on Environmental Audit
- XVII Meeting of the EUROSAI Training Committee
- EUROSAI Task Force «Audit of Funds allocated to Disasters and Catastrophes»
- Seminar «Financial audit standards»
- Workshop «CobiT in support of an audit of e-government»
- Seminar «Audit of Social Security systems»
- Appointments in SAIs of EUROSAI
- EUROSAI Events

NUMÉRO 43  
Décembre 2008

## SOMMAIRE

- VI<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit d'environnement
- XVII<sup>e</sup> Réunion du Comité de formation de l'EUROSAI
- Task Force de l'EUROSAI sur « Le contrôle des fonds affectés aux désastres et aux catastrophes »
- Séminaire sur les « Normes de contrôle financier »
- Atelier de travail intitulé « CobiT en tant qu'outil supportant la gouvernance du système d'information »
- Séminaire sur le « Contrôle des systèmes de sécurité sociale »
- Nominations au sein d'ISC membres de l'EUROSAI
- Événements de l'EUROSAI

NUMMER 43  
Dezember 2008

## INHALT

- VI. Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für Umweltprüfung
- XVII. Treffen des EUROSAI-Ausbildungsausschusses
- EUROSAI-Taskforce „Prüfung von für Katastrophen verwendeten Mitteln“
- Seminar „Normen zur Ordnungsmäßigkeitsprüfung“
- Workshop „CobiT als Instrument zur Unterstützung der E-Government-Prüfung“
- Seminar „Prüfung von Sozialversicherungssystemen“
- Ernennungen bei den ORKB der EUROSAI
- EUROSAI-Veranstaltungen

НОМЕР 43  
Декабрь 2008

## СОДЕРЖАНИЕ

- VI совещание Рабочей группы EUROSAI по аудиту в сфере охраны окружающей среды
- XVII заседание Комитета EUROSAI по подготовке кадров
- Специальная группа по аудиту средств, выделенных на предупреждение и ликвидацию последствий катастроф
- Семинар по теме «Стандарты финансового аудита»
- Практический семинар по теме «CobiT как инструмент поддержки аудита электронного правительства»
- Семинар по теме «Аудит систем социального обеспечения»
- Новые назначения в EUROSAI
- Будущие мероприятия EUROSAI

NÚMERO 43  
Diciembre 2008

## CONTENIDO

- VI Reunión Grupo de Trabajo de EUROSAI de Auditoría Medioambiental
- XVII Reunión del Comité de Formación de EUROSAI
- Task Force de EUROSAI «Fiscalización de Fondos destinados a Desastres y Catástrofes»
- Seminario «Normas de auditoría financiera»
- Taller de trabajo «CobiT como herramienta de apoyo a la fiscalización del gobierno electrónico»
- Seminario «Fiscalización de Sistemas de Seguridad Social»
- Nombramientos en EFS de EUROSAI
- Eventos de EUROSAI

**EUROSAI**  
Organisation des Institutions Supérieures de Contrôle des Finances Publiques d'Europe.

**EUROSAI**  
Europäische Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden

**EUROSAI**  
Европейская Организация Высших Контрольных Органов

**EUROSAI**  
Organización de las Entidades Fiscalizadoras Superiores de Europa.

**EUROSAI**  
European Organisation of Supreme Audit Institutions.

### 1. VI EUROSAI Working Group on Environmental Audit Meeting

The SAI of Ukraine, in cooperation with the SAI of Norway as Chair, organised the VI Environmental Audit Working Group Meeting from 7 to 9 October 2008 in Kiev. Participating in it were almost 70 representatives from 30 SAIs and external experts who tackled various aspects such as fishing management, climate and sustainable energies. During the Meeting approval was given to the 2008-2011 Work Plan and to the new structure of the Group; establishing a core group to support its Chair. Now the Working Group includes 43 members following the incorporation of the SAIs of Spain, Turkey, Belarus and Kazakhstan.

Further information at: <http://www.riksrevisjonen.no/en/InternationalActivities/Eurosaiwgea/Activitiesandmeetings/6th+EWGEA+Meeting+2008/>.

### 2. XVII EUROSAI Training Committee Meeting

On 29 and 30 January 2009 the XVII EUROSAI Training Committee Meeting will be held in Lisbon under the host of the Court of Audit of Portugal and the co-chair of the SAIs of France and Spain.

The Meeting will have as essential tasks taking on mandates received from the Governing Board and putting them into practice, in application of the agreements adopted in the VII EUROSAI Congress (June 2008). So, discussions will be held during the Meeting on the operating plan for performing the EUROSAI Training Strategy 2008-2011; questions relating to the structure and functioning of the proper Training Committee with the aim of making it more efficient; along with possible formulas for promoting cooperation between EUROSAI Members, and with INTOSAI and its Regional Groups, as well as with other outside partners with whom EUROSAI shares common interests.

### 3. EUROSAI Task Force «Audit of Funds allocated to Disasters and Catastrophes»

The SAI of Ukraine, Chair of the Task Force «Audit of Funds allocated to Disasters and Catastrophes» created in June 2008 by the VII EUROSAI Congress, is drafting the 2009-2011 working plan, which will be submitted to its I Meeting (March 2009). The Task Force is open to all EUROSAI Members.

Further information: [ird@ac-rada.gov.ua](mailto:ird@ac-rada.gov.ua).

### 4. Seminar «Financial audit standards»

The Lithuanian SAI, in cooperation with the EUROSAI Training Committee, organised the Seminar «Financial audit standards», which was held in Vilnius on 2 and 3 October 2008.

Au cours de ce séminaire, outre l'analyse des développements récents des normes de contrôle financier de l'INTOSAI, ont été fournies des informations actualisées concernant différents aspects clés permettant d'identifier les meilleures pratiques.

### 1. VI<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit d'environnement

L'ISC d'Ukraine a organisé à Kiev, en collaboration avec l'ISC de Norvège, qui assure la présidence de ce groupe de travail, la VI<sup>e</sup> réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit d'environnement, du 7 au 9 octobre 2008, à laquelle ont participé près de 70 représentants de 30 ISC, outre des experts externes, qui ont abordé différentes questions, dont la gestion de la pêche, le climat ou encore les énergies durables. Au cours de cette même réunion, outre l'approbation du Plan de travail 2008-2011 et de la nouvelle structure, a également été constitué le groupe de soutien à la présidence du Groupe, qui compte à ce jour 43 membres suite à l'adhésion des ISC d'Espagne, de Turquie, de Biélorussie et du Kazakhstan.

Pour de plus amples renseignements : <http://www.riksrevisjonen.no/en/InternationalActivities/Eurosaiwgea/Activitiesandmeetings/6th+EWGEA+Meeting+2008/>.

### 2. XVII<sup>e</sup> Réunion du Comité de formation de l'EUROSAI

Les 29 et 30 janvier 2009 se tiendra à Lisbonne la XVII<sup>e</sup> réunion du Comité de formation de l'EUROSAI, organisée par la Cour des comptes du Portugal et la coprésidence des ISC de France et d'Espagne. Cette réunion aura essentiellement pour objet d'assumer et de mettre en œuvre les mandats confiés au CFE par le Comité directeur en application des décisions prises au cours du VII<sup>e</sup> Congrès de l'Organisation (juin 2008). Au cours de cette même réunion, il sera également question du plan opérationnel pour la mise en œuvre de la stratégie de formation de l'EUROSAI 2008-2011, de la structure et du fonctionnement du Comité de formation, en vue de le rendre plus efficace, ainsi que d'éventuelles formules permettant de promouvoir la coopération non seulement entre les membres de l'EUROSAI, mais aussi avec l'INTOSAI et les groupes régionaux, et avec d'autres partenaires externes partageant des intérêts communs.

### 3. Task Force de l'EUROSAI sur le « Contrôle des fonds affectés aux désastres et aux catastrophes ».

L'ISC d'Ukraine, qui assure actuellement la présidence de la Task Force sur le contrôle des fonds affectés aux désastres et aux catastrophes, créée en juin 2008 par le VII<sup>e</sup> Congrès de l'EUROSAI, travaille actuellement à la préparation du plan de travail 2009-2011, qui sera approuvé au cours de sa première réunion (en mars 2009). Cette Task Force est ouverte aux membres de l'EUROSAI.

Pour de plus amples renseignements : [ird@ac-rada.gov.ua](mailto:ird@ac-rada.gov.ua).

### 4. Séminaire sur les « Normes de contrôle financier »

L'ISC de Lituanie a organisé, en collaboration avec le Comité de formation de l'EUROSAI, un séminaire sur les « Normes de contrôle financier », qui s'est tenu à Vilnius les 2 et 3 octobre 2008.

Au cours de ce séminaire, outre l'analyse des développements récents des normes de contrôle financier de l'INTOSAI, ont été fournies des informations actualisées concernant différents aspects clés permettant d'identifier les meilleures pratiques.

En outre, différents exposés ont été présentés sur différents sujets, dont les normes

### 1. VI. Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für Umweltprüfung

Die ORKB der Ukraine organisierte in Kiev in Zusammenarbeit mit der ORKB von Norwegen als Vorsitzende dieser Arbeitsgruppe vom 7. bis zum 9. Oktober 2008 den VI. Treffen, an dem nahezu 70 Vertreter von 30 ORKB sowie externe Experten teilnahmen, die verschiedene Aspekte wie Fischereimanagement, Klima und nachhaltige Energien behandelten. Auf dem Treffen wurden der Arbeitsplan 2008-2011 sowie die neue Struktur verabschiedet, und ein Ausschuss wurde eingerichtet zur Unterstützung des Vorsitzenden der Gruppe, die nach dem Beitritt der ORKB von Spanien, der Türkei, Weißrussland und Kasachstan bereits 43 Mitglieder zählt.

Nähere Informationen unter: <http://www.riksrevisjonen.no/en/InternationalActivities/Eurosaiwgea/Activitiesandmeetings/6th+EWGEA+Meeting+2008/>.

### 2. XVII. Treffen des EUROSAI-Ausbildungsausschusses

Am 29. und 30. Januar 2009 findet in Lissabon das XVII. Treffen des EUROSAI-Ausbildungsausschusses statt, das vom Rechnungshof von Portugal und den gemeinsamen Vorsitz der ORKB von Frankreich und Spanien, ausgerichtet wird. Dieses Treffen befasst sich insbesondere mit der Annahme und Umsetzung der vom Präsidium beim VII. Kongress der Organisation (Juni 2008) beschlossenen Aufträge. So soll auch der Arbeitsplan zur Umsetzung der EUROSAI-Ausbildungsstrategie 2008-2011 erörtert werden; des Weiteren Fragen zur Struktur und Arbeitsweise des Ausbildungsausschusses im Hinblick auf eine höhere Effizienz; außerdem Möglichkeiten zur Förderung der Zusammenarbeit zwischen den EUROSAI-Mitgliedern, mit der INTOSAI und deren Regionalgruppen sowie anderen externen Partnern mit gemeinsamen Interessen.

### 3. EUROSAI-Taskforce „Prüfung von für Katastrophen verwendeten Mitteln“

Die ORKB der Ukraine, Vorsitzende der im Juni 2008 vom VII. EUROSAI-Kongress geschaffenen Taskforce für die Prüfung von für Katastrophen verwendeten Mitteln, erstellt zurzeit den Arbeitsplan 2009-2011, der auf dem I. Treffen (März 2009) verabschiedet werden soll. Die Taskforce steht den EUROSAI-Mitgliedern offen.

Weitere Informationen unter: [ird@ac-rada.gov.ua](mailto:ird@ac-rada.gov.ua).

### 4. Seminar „Normen zur Ordnungsmäßigkeitsprüfung“

Die ORKB von Litauen hat in Zusammenarbeit mit dem EUROSAI-Ausbildungsausschuss das Seminar „Normen zur Ordnungsmäßigkeitsprüfung“ ausgerichtet, das am 2. und 3. Oktober 2008 in Vilnius stattfand.

Dort wurden die neuesten Entwicklungen bei den Prüfungsnormen der INTOSAI analysiert und über Schlüsselaspekte zur Feststellung von „best practices“ wurde aktuell informiert.

In diversen Präsentationen wurden verschiedene Themen vorgestellt, z. B.

### 1. VI совещание Рабочей группы EUROSAI по аудиту в сфере охраны окружающей среды

Счетная палата Украины в сотрудничестве с ВОФК Норвегии, выступающим в роли председателя рабочей группы, организовала в Киеве 7 - 9 октября 2008 года очередное VI совещание группы. В нем приняли участие около 70 представителей из 30 ВОФК, а также внешние эксперты, которые затронули в своих выступлениях различные аспекты таких проблем, как управление рыбными ресурсами, климатические изменения и использование возобновляемых источников энергии. Участники утвердили План работы на период 2008-2011 и новую организационную структуру группы, которая после вступления ВОФК Испании, Турции, Беларуси и Казахстана насчитывает в своем составе уже 43 организации. Более подробно на сайте: <http://www.riksrevisjonen.no/en/InternationalActivities/Eurosaiwgea/Activitiesandmeetings/6th+EWGEA+Meeting+2008/>.

### 2. XVII заседание Комитета EUROSAI по подготовке кадров

Заседание состоится 29 - 30 января 2009 года в Лиссабоне. В роли организаторов будут выступать ВОФК Португалии и сопредседатели Комитета: ВОФК Франции и Испании. Главный вопрос в повестке дня – осмысление задач, поставленных Руководящим комитетом во исполнение наказов VII Конгресса EUROSAI, состоявшегося в июне 2008 года. Участники заседания обсудят план действий по претворению в жизнь Стратегии EUROSAI по подготовке кадров на период 2008-2011, а также вопросы организационной структуры и работы самого комитета и возможные механизмы продвижения сотрудничества между членами EUROSAI, другими региональными группами INTOSAI и внешними партнерами, ставящими перед собой схожие задачи.

### 3. Специальная группа по аудиту средств, выделенных на предупреждение и ликвидацию последствий катастроф

Счетная палата Украины, возглавляющая специальную группу по аудиту средств, выделенных на предупреждение и ликвидацию последствий катастроф, созданную в 2008 году по решению VII Конгресса EUROSAI, готовит план работы на период 2009-2011. План должен быть утвержден на I совещании специальной группы в марте 2009 года. Группа открыта для приема новых членов. Более подробная информация: [ird@ac-rada.gov.ua](mailto:ird@ac-rada.gov.ua).

### 4. Семинар «Стандарты финансового аудита»

ВОФК Литвы, в сотрудничестве с Комитетом EUROSAI по подготовке кадров, организовал семинар по этой теме в Вильнюсе 2 - 3 октября 2008 года. На семинаре были проанализированы последние разработки INTOSAI по стандартизации финансового аудита. Участники познакомились с последней

### 1. VI Reunión Grupo de Trabajo de EUROSAI de Auditoría Medioambiental

La EFS de Ucrania organizó la VI Reunión del Grupo de Trabajo de Auditoría Medioambiental en Kiev, en cooperación con la EFS de Noruega como su Presidencia, del 7 al 9 de octubre de 2008. Participaron en la misma casi 70 representantes de 30 EFS y expertos externos que abordaron diversos aspectos como la gestión pesquera, el clima y las energías sostenibles.

En la Reunión se aprobó el Plan de Trabajo 2008-2011 y la nueva estructura del Grupo, designándose una ponencia de apoyo a su Presidencia. Este Grupo cuenta ya con 43 miembros tras la incorporación de las EFS de España, Turquía, Bielorrusia y Kazajistán.

Más información en: <http://www.riksrevisjonen.no/en/InternationalActivities/Eurosaiwgea/Activitiesandmeetings/6th+EWGEA+Meeting+2008/>.

### 2. XVII Reunión del Comité de Formación de EUROSAI

Los días 29 y 30 de enero de 2009 tendrá lugar en Lisboa la XVII Reunión del Comité de Formación de EUROSAI, bajo la organización del Tribunal de Cuentas de Portugal y la co-presidencia de las EFS de Francia y España.

Dicha reunión tendrá como cometido esencial asumir y hacer efectivos los mandatos recibidos del Comité Directivo, en aplicación de los acuerdos adoptados en el VII Congreso de la Organización (junio 2008). Así, se discutirán en la misma el plan operativo para la puesta en práctica de la Estrategia de Formación de EUROSAI 2008-2011; cuestiones relativas a la estructura y funcionamiento del propio Comité de Formación con objeto de hacerlo más eficaz; así como posibles fórmulas para promover la cooperación entre los Miembros de EUROSAI, y con INTOSAI y sus Grupos Regionales, así como con otros socios externos con los que comparte intereses comunes.

### 3. Task Force de EUROSAI «Fiscalización de Fondos destinados a Desastres y Catástrofes»

La EFS de Ucrania, Presidencia de la Task Force «Fiscalización de Fondos destinados a Desastres y Catástrofes» creada en junio de 2008 por el VII Congreso de EUROSAI, está preparando el plan de trabajo 2009-2011. Dicho plan se presentará en su I Reunión (marzo de 2009). La Task Force está abierta a todos los Miembros de EUROSAI.

Más información: [ird@ac-rada.gov.ua](mailto:ird@ac-rada.gov.ua).

### 4. Seminario «Normas de auditoría financiera»

La EFS de Lituania, en colaboración con el Comité de Formación de EUROSAI, organizó el Seminario «Normas de auditoría financiera», que tuvo lugar en Vilna los días 2 y 3 de octubre de 2008.

En el mismo se analizaron los recientes desarrollos en las referidas normas en el marco de INTOSAI y se ofreció información actualizada sobre aspectos clave identificativos de las mejores prácticas. Se efectuaron diversas presentaciones sobre

as INTOSAI standards, planning, risk analysis, selection of samples, audit opinions, financial reports and performance audit.

Further information at: [http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09\\_presentations.shtml](http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09_presentations.shtml).

#### 5. Workshop «CobiT in support of an audit of e-government»

A Workshop on CobiT, organised by the SAI of Estonia in cooperation with the EUROSAI Training Committee and the EUROSAI IT Working Group, was held on 9 and 10 October 2008 in Tallinn.

Lead by the University of Antwerp, it was attended by 40 representatives from 22 European SAIs. Discussions were held, through speeches and debates of a markedly practical nature that were very satisfactory for participants, on themes such as e-government, CobiT products, security aspects, verification process and new developments of the version 4.1 of CobiT. An advanced workshop on CobiT will be held in Antwerp (Belgium) in October 2009.

#### 6. Seminar «Audit of Social Security systems»

The EUROSAI Seminar on «Audit of Social Security systems», held from 10 to 12 November in Prague, under the host of the SAI of the Czech Republic, brought together 78 representatives from 27 SAIs and the European Court of Audit.

The Seminar paid special attention to the European Social Fund; to fraud and abuse of Social Security systems, and to support of the social services. During the sessions, presentations on the basic themes were alternated with group debates for sharing auditing experiences and study cases. The last session was devoted to summarise the main contents of the Seminar and to present the final reports and the conclusions, promoting discussion.

#### 7. Appointments in SAIs of EUROSAI

- Mr. Omarkhan Nurtayevich Oxibayev has been elected President of the SAI of Kazakhstan.
- Mr. John Buckley has been appointed Auditor General of Ireland.
- Mr. Nicolae Văcăroiu, new President of the Romanian SAI.

#### 8. EUROSAI Events

- XVII EUROSAI Training Committee Meeting, Lisbon (Portugal), 29-30 January 2009.
- I Meeting of the EUROSAI Task Force «Audit of Funds allocated to Disasters and Catastrophes», Kiev (Ukraine), 17-18 March 2009.
- II EUROSAI-ARABOSAI Conference, Paris (France), 29-31 March 2009.
- Seminar «Experience with the implementation and development of performance audits in reaction to challenges and changes in the environment», Prague (Czech Republic), 27-29 April 2009.
- VI EUROSAI-OLACEFS Conference, Margarita Island (Venezuela), 13-16 May 2009.
- Meeting of the EUROSAI IT Working Group, Berne (Switzerland), 7-9 June 2009.

de l'INTOSAI, la planification, l'analyse des risques, la sélection d'échantillons, les opinions d'audit, les rapports financiers et le contrôle de gestion.

Pour de plus amples renseignements : [http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09\\_presentations.shtml](http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09_presentations.shtml).

#### 5. Atelier de travail intitulé « CobiT en tant qu'outil supportant la gouvernance du système d'information »

L'atelier sur CobiT organisé par l'ISC d'Estonie en collaboration avec le Comité de formation de l'EUROSAI et le groupe de travail de l'Organisation sur les technologies de l'information, s'est tenu du 9 au 10 octobre 2008 à Tallinn. Au cours de cet atelier dirigé par l'université d'Anvers, auquel ont participé 40 représentants de 22 ISC européennes, ont été présentés et organisés différents exposés et débats éminemment pratiques et très fructueux pour les participants, sur différentes questions dont la gouvernance du système d'information, les produits CobiT, les aspects liés à la sécurité, la vérification des processus et les nouveautés de la version 4.1 de CobiT. En outre, un atelier avancé sur CobiT sera organisé à Anvers (Belgique) en octobre 2009.

#### 6. Séminaire sur le « Contrôle des systèmes de sécurité sociale »

Le séminaire de l'EUROSAI sur le « Contrôle des systèmes de sécurité sociale », organisé du 10 au 12 novembre à Prague sous les auspices de l'ISC de la République tchèque, a rassemblé 78 représentants de 27 ISC et de la Cour des comptes européenne. Ce séminaire portait essentiellement sur le Fonds social européen, la fraude et les abus dans les systèmes de sécurité sociale, ainsi que le soutien aux services sociaux. Au cours des réunions de travail ont été présentés divers exposés sur les sujets essentiels, suivis de débats en groupes sur les expériences de contrôle, ainsi que différents cas pratiques. La dernière journée de travail a été consacrée à la rédaction d'un résumé, à la présentation des rapports finaux et des conclusions et aux débats.

#### 7. Nominations aux sein d'ISC membres de l'EUROSAI

- M. Omarkhan Nurtayevich Oxibayev a été élu président de l'ISC du Kazakhstan.
- M. John Buckley a été nommé Auditeur général de l'ISC d'Irlande.
- M. Nicolae Văcăroiu, nouveau président de l'ISC de Roumanie.

#### 8. Événements de l'EUROSAI

- XVII<sup>e</sup> Réunion du Comité de formation de l'EUROSAI, Lisbonne (Portugal), les 29 et 30 janvier 2009.
- I<sup>ère</sup> Réunion de la Task Force de l'EUROSAI sur le « Contrôle des fonds affectés aux désastres et aux catastrophes », Kiev (Ukraine), les 17 et 18 mars 2009.
- II<sup>e</sup> Journées EUROSAI-ARABOSAI, Paris (France), du 29 au 31 mars 2009.
- Séminaire sur l'« Expérience acquise dans l'exécution et la mise en œuvre de contrôles de gestion à la lueur des nouveaux défis et changements de contexte », Prague (République tchèque), du 27 au 29 avril 2009.
- VI<sup>e</sup> Journées EUROSAI-OLACEFS, Île Margarita (Venezuela), du 13 au 16 mai 2009.
- Réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur les technologies de l'information, Bern (Suisse) du 7 au 9 juin 2009.

INTOSAI-Normen, Planung, Risikoanalyse, Stichprobenauswahl, Prüfungstestate und Finanzberichte sowie Wirtschaftlichkeitsprüfung.

Nähere Informationen unter: [http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09\\_presentations.shtml](http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09_presentations.shtml).

#### 5. Workshop „CobiT als Instrument zur Unterstützung der E-Government-Prüfung“

Der von der ORKB von Estland in Zusammenarbeit mit dem EUROSAI-Ausbildungsausschuss und der IT-Arbeitsgruppe organisierte Workshop über CobiT fand am 9. und 10. Oktober 2008 in Tallinn statt. Unter Leitung der Universität von Antwerpen nahmen an dem Workshop 40 Vertretern von 22 europäischen ORKB teil. Er behandelte im Rahmen von Präsentationen und Diskussionen Themen wie E-Government, CobiT-Produkte, Sicherheitsaspekte, Prozessverifizierung sowie Neuheiten der CobiT-Version 4.1, und dies sehr zur Zufriedenheit der Teilnehmer insbesondere wegen seines praxisorientierten Ansatzes. Der CobiT-Workshop wird im Oktober 2009 in Antwerpen (Belgien) fortgeführt.

#### 6. Seminar „Prüfung von Sozialversicherungssystemen“

Das EUROSAI-Seminar über die „Prüfung von Sozialversicherungssystemen“ vom 10. bis zum 12. November in Prag wurde von der ORKB der Tschechischen Republik ausgerichtet. Es nahmen 78 Vertreter von 27 ORKB sowie des Europäischen Rechnungshofs teil. Das Seminar behandelte besonders den Europäischen Sozialfonds, Betrug und Missbrauch bei Sozialversicherungssystemen sowie der Bezug von Sozialleistungen. In den Sitzungen wechselten Präsentationen zu den grundlegenden Themen mit der Diskussion in Erfahrungsgruppen zur Finanzkontrolle mit Fallstudien ab. Der letzte Tag war der Zusammenfassung und Vorlage von Schlussberichten sowie Schlussfolgerungen vorbehalten, die zur Diskussion anregten.

#### 7. Ernennungen bei den ORKB der EUROSAI

- Herr Omarkhan Nurtayevich Oxibayev wurde zum Präsidenten der ORKB von Kasachstan gewählt.
- Herr John Buckley wurde zum Präsidenten der ORKB von Irland bestellt.
- Herr Nicolae Văcăroiu ist neuer Präsident der ORKB von Rumänien.

#### 8. EUROSAI-Veranstaltungen

- XVII. Treffen des EUROSAI-Ausbildungsausschusses, Lissabon (Portugal), 29.-30. Januar 2009.
- I. Treffen der EUROSAI-Taskforce „Prüfung von für Katastrophen verwendeten Mitteln“, Kiev (Ukraine), 17.-18. März 2009.
- II. Tagung EUROSAI-ARABOSAI, Paris (Frankreich), 29. bis 31. März 2009.
- Seminar „Erfahrungen mit der Einführung und Entwicklung von VFM-Prüfungen als Reaktion auf neue Herausforderungen und Änderungen der Umgebung“, Prag (Tschechische Republik), 27. bis 29. April 2009.
- VI. Tagung EUROSAI-OLACEFS, Isla Margarita (Venezuela), 13. bis 16. Mai 2009.
- Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für Informationstechnologie, Bern (Schweiz), 7. bis 9. Juni 2009.

информацией по ключевым параметрам лучшей практики в этой сфере.

Отдельные презентации были посвящены стандартам INTOSAI, планированию аудита, анализу рисков, отбору образцов, заключениям аудиторов, финансовой отчетности и аудиту эффективности.

Подробнее на сайте: [http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09\\_presentations.shtml](http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09_presentations.shtml).

#### 5. Практический семинар по теме «CobiT как инструмент поддержки аудита электронного правительства»

Семинар был организован в Таллине 9-10 октября 2008 года высшим органом финансового контроля Эстонии в сотрудничестве с комитетом EUROSAI по подготовке кадров и Рабочей группой по информационным технологиям, с участием преподавателей Антверпенского университета. Семинар прошел с участием 40 специалистов из 22 ВОФК Европы. Доклады и обсуждения были посвящены практическим вопросам, вызвавшим большой интерес у участников: контроль электронного правительства, использование продуктов CobiT, информационная безопасность, контроль процессов и новые возможности версии 4.1 программы CobiT. В октябре 2009 года в Антверпене (Бельгия) состоится семинар для продвинутых пользователей CobiT.

#### 6. Семинар «Аудит систем социального обеспечения»

Состоялся в Праге 10 - 12 ноября. В роли организатора выступил ВОФК Чешской республики. В семинаре приняли участие 78 представителей из 27 ВОФК и Европейской счетной палаты. Особое внимание было уделено Европейскому социальному фонду и ассигнованиям на социальное обслуживание населения. Доклады по основным темам чередовались с дебатами, в ходе которых аудиторы обменивались опытом и разбирали конкретные случаи из практики. В последний день были подведены итоги семинара, проанализированы окончательные доклады и заключения.

#### 7. Новые назначения EUROSAI

- Оксибаев, Омархан Нуртаевич, Председатель Счетного комитета Республики Казахстан.
- Джон Бакули, Главный аудитор Ирландии.
- Николае Вăcăroiu, председатель ВОФК Румынии.

#### 8. Будущие мероприятия EUROSAI

- XVII заседание Комитета EUROSAI по подготовке кадров, Лиссабон (Португалия), 29-30 января 2009 года.
- I совещание Специальной группы EUROSAI по аудиту средств, выделенных на предупреждение и ликвидацию последствий катастроф, Киев (Украина), 17-18 марта 2009 года.
- II конференция EUROSAI-ARABOSAI, Париж (Франция), 29-31 марта 2009 года.
- Семинар по теме «Опыт разработки и проведения аудита эффективности перед лицом новых задач и изменений», Прага (Чешская республика), 27-29 апреля 2009 года.
- VI конференция EUROSAI-OLACEFS, остров Маргарита (Венесуэла), 13-16 мая 2009 года.
- Совещание Рабочей группы EUROSAI по информационным технологиям, Берн (Швейцария), 7 - 9 июня 2009 года.

distintas cuestiones de interés como las normas de INTOSAI, planificación, análisis de riesgos, selección de muestras, opiniones de auditoría e informes financieros y auditoría de gestión.

Más información en: [http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09\\_presentations.shtml](http://www.vilkas.vkontrolle.lt/en/events09_presentations.shtml).

#### 5. Taller de Trabajo «CobiT como herramienta de apoyo a la fiscalización del gobierno electrónico»

Un Taller de Trabajo sobre CobiT, organizado por la EFS de Estonia en colaboración con el Comité de Formación de EUROSAI y el Grupo de Trabajo de la Organización de Tecnologías de la Información, tuvo lugar el 9 y 10 de Octubre de 2008 en Tallin.

Dirigido por la Universidad de Amberes, contó con la participación de 40 representantes de 22 EFS europeas y tuvo por objeto discutir, a través de ponencias y debates de marcado carácter práctico de gran interés para los participantes, temas tales como el gobierno electrónico, productos CobiT, seguridad, verificación de procesos y las novedades de la versión 4.1 de CobiT. Un Taller avanzado sobre la materia se celebrará en Amberes (Bélgica) en octubre de 2009.

#### 6. Seminario «Fiscalización de sistemas de Seguridad Social»

El Seminario de EUROSAI «Fiscalización de sistemas de Seguridad Social», celebrado del 10 al 12 de noviembre en Praga, bajo la organización de la EFS de la República Checa, reunió a 78 representantes de 27 EFS y del Tribunal de Cuentas Europeo.

El Seminario puso especial atención al Fondo Social Europeo, al fraude y el abuso en los sistemas de Seguridad Social, y al apoyo de los servicios sociales. En las sesiones se alternaron presentaciones sobre los temas básicos con debates en grupos para compartir experiencias fiscalizadoras y casos prácticos. La última sesión se dedicó a resumir los principales contenidos del Seminario y a presentar los informes finales y las conclusiones, promoviéndose la discusión.

#### 7. Nombramientos en EFS de EUROSAI

- Omarkhan Nurtayevich Oxibayev, elegido Presidente de la EFS de Kazastán.
- D. John Buckley, designado Auditor General de Irlanda.
- D. Nicolae Văcăroiu, nuevo Presidente de la EFS de Rumanía.

#### 8. Eventos de EUROSAI

- XVII Reunión del Comité de Formación de EUROSAI, Lisboa (Portugal), 29-30 enero 2009.
- I Reunión Task Force de EUROSAI «Fiscalización de Fondos destinados a Desastres y Catástrofes», Kiev (Ucrania), 17-18 marzo 2009.
- II Jornadas EUROSAI-ARABOSAI, París (Francia), 29-31 marzo 2009.
- Seminario «Experiencia en la ejecución y desarrollo de las auditorías de gestión a la vista de los nuevos retos y cambios en el entorno», Praga (República Checa), 27-29 abril 2009.
- VI Jornadas EUROSAI-OLACEFS, Isla Margarita (Venezuela), 13-16 de mayo 2009.
- Reunión del Grupo de Trabajo de EUROSAI de Tecnologías de la Información, Berna (Suiza), 7-9 junio 2009.

SAI = Supreme Audit Institution  
EUROSAI = European Organisation of Supreme Audit Institutions  
INCOSAI = International Congress of Supreme Audit Institutions  
INTOSAI = International Organization of Supreme Audit Institutions

ISC = Institution supérieure de contrôle des finances publiques  
EUROSAI = Organisation des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques d'Europe  
INCOSAI = Congrès international des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques  
INTOSAI = Organisation internationale des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques

ORKB = Oberste Rechnungskontrollbehörde  
EUROSAI = Europäische Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden  
INCOSAI = Internationaler Kongress der Obersten Rechnungskontrollbehörden  
INTOSAI = Internationale Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden

VKO = Высший Контрольный Орган  
ЕВРОСАИ = Европейская Организация Высших Контрольных Органов  
ИНКОСАИ = Международный Конгресс Высших Контрольных Органов  
ИНТОСАИ = Международная Организация Высших Контрольных Органов

EFS = Entidad Fiscalizadora Superior  
EUROSAI = Organización de las Entidades Fiscalizadoras Superiores de Europa  
INCOSAI = Congreso Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores  
INTOSAI = Organización Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores

*Eurosai Newsletter*  
Published by the  
Secretariat General of EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: eurosai@tcu.es  
tribunalcta@tcu.es  
<http://www.eurosai.org>

*Eurosai Newsletter*  
Publié par le Secrétariat  
de l'EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: eurosai@tcu.es  
tribunalcta@tcu.es  
<http://www.eurosai.org>

*Eurosai Newsletter*  
Herausgegeben vom  
Sekretariat der EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: eurosai@tcu.es  
tribunalcta@tcu.es  
<http://www.eurosai.org>

*Eurosai Newsletter*  
Публикуется Секретариатом  
EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: eurosai@tcu.es  
tribunalcta@tcu.es  
<http://www.eurosai.org>

*Eurosai Newsletter*  
Publicado por la Secretaría  
de EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: eurosai@tcu.es  
tribunalcta@tcu.es  
<http://www.eurosai.org>

# Eurosai Newsletter